



# PRESENTACIÓN



E

El presente volumen de *Estudios de Historia del Arte* pretende ser un sencillo y a la vez afectivo homenaje de los historiadores del arte al profesor Gonzalo M. Borrás Gualis, en el que, por razones de extensión, se recogen tan sólo los trabajos de unos cuantos especialistas a los que deben de añadirse los nombres de otros muchos investigadores y amigos, reunidos en la *tabula gratulatoria*, e incluso los de otros historiadores más que también hubieran querido estar presentes y no han podido ser citados.

Con este libro queremos reconocer la larga, sólida y diversificada trayectoria universitaria de Gonzalo M. Borrás Gualis, en la que ha sabido compaginar investigación y docencia, ha contribuido sustancialmente a la formación del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, ha trabajado en favor de la difusión del patrimonio artístico y ha proyectado su actividad más allá de su propio entorno universitario. Estas son en definitiva las razones que le hacen acreedor de este homenaje y sobre las que trataremos en las líneas siguientes, trazando una escueta, ajustada y objetiva síntesis del quehacer universitario, del que por otra parte consideramos, ante todo, un compañero de trabajo y amigo.

Gonzalo M. Borrás Gualis inició su faceta investigadora en el área de Historia Moderna (su memoria de licenciatura, *La Guerra de Sucesión en Zaragoza*, la defendió en 1967 y fue publicada en 1973), si bien pronto se orientaría hacia la Historia del Arte, a la que habría de dedicar toda su trayectoria universitaria posterior, a partir de la redacción de su tesis doctoral (*Mudéjar en los valles del Jalón-Jiloca*, 1971). Precisamente, el tema de este trabajo académico se convertiría en su principal línea de investigación, el estudio del arte mudéjar, que ha definido, analizado y divulgado en más de setenta publicaciones, entre las que cabe destacar tres libros que, con los títulos *Arte mudéjar aragonés* –común para los dos primeros– y *El arte mudéjar*, fueron publicados sucesivamente en 1978 (Zaragoza, Guara Editorial), 1985 (Zaragoza, CAZAR y COAATA, 3 vols.) y 1990 (Teruel, Instituto de Estudios Turolenses). Se ha centrado además en repetidas ocasiones en el mudéjar turolense, tratando tanto de la arquitectura conservada en Teruel y su provincia (Teruel, Instituto de Estudios Turolenses, 1987, 1ª ed. y 2008, 4ª ed. revisada y corregida) como de la techumbre de su catedral (Zaragoza, CAI100, 1999, y Zaragoza, Diputación General de Aragón y otros, 1999), o ha coordinado el volumen publicado con motivo de su reconocimiento como Patrimonio de la Huma-

idad (Zaragoza, Ibercaja, 1991). Dentro de esta misma línea de investigación ha dirigido asimismo otros estudios en los que han intervenido destacados especialistas, como el dedicado al mudéjar peninsular y americano, patrocinado por la Unesco (Zaragoza, Ibercaja, 1996), o el referido a los mudéjares de Aragón (Zaragoza, CAI, 2003), a la vez que ha sido director científico de varias publicaciones divulgativas (Zaragoza, Heraldo de Aragón, 2002). Finalmente, ha comisariado dos exposiciones sobre este mismo tema, la primera en colaboración con Esteban Sarasa Sánchez y María Isabel Álvaro Zamora, itineró por varias ciudades españolas (Zaragoza, Ibercaja, catálogo, 2005), en tanto que de la segunda, presentada en el Paraninfo de la Universidad de Zaragoza, fue asimismo coordinador del volumen de estudios que, coincidiendo con la muestra, ha sido sin duda un excelente colofón a la investigación que ha venido desarrollando durante tantos años sobre el mudéjar peninsular (Zaragoza, 2010).

Paralelamente, el profesor Gonzalo M. Borrás Gualis ha contribuido al conocimiento de otros muchos periodos del arte aragonés. Destacan, como ejemplo, sus estudios sobre la pintura románica, realizados en colaboración con Manuel García Guatas (Zaragoza, CAI, 1978); sobre la escultura del Renacimiento, con sus trabajos sobre Juan Miguel Orliens (Zaragoza, IFC, 1980), así como con la exposición, catálogo y volumen de estudios sobre su evolución en el Quinientos, coordinados en colaboración con María Isabel Álvaro Zamora (Zaragoza, Museo e Instituto Camón Aznar, 1993), y con la muestra conmemorativa de la coronación imperial en Bolonia, con el análisis del friso del Ayuntamiento de Tarazona, que comisarió y coordinó junto a Jesús Criado Mainar (Madrid, Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, 2000); sobre Goya, acerca del que, además de otras publicaciones, ha coordinado un monográfico en el que varios especialistas exponen sus líneas de investigación más recientes (*Artigrama*, Zaragoza, 2010); o sobre la arquitectura y artes aplicadas del Modernismo (Zaragoza, 1968 y 1977, este último en colaboración con Manuel García Guatas y José García Lasaosa).

En este mismo apartado hay que mencionar su labor como director de la sección de Arte de la *Gran Enciclopedia Aragonesa* (GEA, Zaragoza, 1980), que le permitió encargar y establecer las voces básicas sobre el arte aragonés, y, de manera especial, la redacción de los dos volúmenes de la *Historia del Arte* de la *Enciclopedia Temática de Aragón* (Zaragoza, Moncayo, 1986-1987), en los que trazó un panorama general acerca de los estudios y la evolución temporal de las artes en nuestra Comunidad. Además, ha sido director del catálogo monumental del arciprestazgo de Alagón, correspondiente a la archidiócesis de Zaragoza (Madrid, Ministerio de Cultura, 1990 y



Gonzalo Borrás, M<sup>a</sup> Isabel Álvaro, Manuel García y Juan Francisco Esteban en la cripta de la iglesia de San Martín de Caballera, Huesca, verano de 1977.

Gonzalo Borrás preparando la memoria para la plaza de Profesor Agregado, Zaragoza, 1976.



1991), y ha redactado en colaboración con otros profesores varios inventarios artísticos, como los de los partidos judiciales de Ágreda (Soria), en 1967; Calatayud (Zaragoza), entre 1972 y 1977; Boltaña (Huesca), entre 1974 y 1983; y Borja (Zaragoza), en 1980. Es también uno de los autores de la *Guía histórico-artística de Zaragoza* (Zaragoza, 1982, 1ª ed.; 2008, reed.).

Finalmente, ha sido investigador principal de varios contratos de investigación financiados, como el firmado para el estudio del arte románico en Aragón con la Fundación General Mediterránea y la Caja de Ahorros de la Inmaculada, entre 1972 y 1977, o los Proyectos de Investigación I+D destinados a la catalogación y estudio del patrimonio aragonés de la antigua diócesis de Lérida, llevados a cabo entre 1996 y 1999, y 2000 y 2004, además de formar parte de los grupos de investigación de otros dos Proyectos I+D desarrollados en otras universidades españolas (2002-2004 y 2008-2011), y haber sido investigador principal del Grupo Consolidado *Vestigium*, financiado por el Gobierno de Aragón, entre 2004 y 2008, para el estudio de las colegiatas aragonesas.

El segundo apartado que debemos reseñar es el de su dedicación docente en el Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, desarrollada a lo largo de más de cuarenta años (Profesor Ayudante, desde 1965; Profesor Adjunto, entre 1970 y 1975; Profesor Agregado, desde 1976, en esta etapa en la Universidad Autónoma de Barcelona; y Catedrático de Historia del Arte Moderno y Contemporáneo, desde 1981). En esta labor queremos resaltar dos de sus cualidades más destacadas: la claridad con la que siempre ha transmitido los conocimientos sobre cualquier tema, y la directa relación entre las materias impartidas y sus propias investigaciones y publicaciones. La claridad expositiva y la habilidad para la comunicación son virtudes importantísimas a la par que necesarias para todo el que se dedica a la docencia, cualidades que no todos los profesores universitarios poseen y que, en su caso, han sido reconocidas por todos los alumnos que ha tenido a lo largo del tiempo, y son las que le han permitido dotar de atractivo, interés y una per-



De izquierda a derecha:  
 Enrique Trullenque,  
 Salvador Victoria,  
 Gonzalo M. Borrás,  
 Pablo Serrano,  
 Miguel Ángel Encuentra,  
 M<sup>o</sup> Isabel Álvaro  
 y Juan Francisco Esteban  
 en la inauguración  
 de la exposición itinerante  
*Teruel. Pintura-Escultura  
 actual*, Alcañiz, 1978.

sonal visión a todas las asignaturas de las que ha sido responsable, desde las generales de Historia del Arte a las más especializadas de Arte Islámico, Arte Mudéjar y Arte Aragonés. Todas estas asignaturas de la antigua Licenciatura de Historia del Arte se encuentran de algún modo vinculadas con algunas de sus publicaciones, por tratarse tanto de temas especializados directamente estudiados por él, sobre los que ha podido transmitir sus conocimientos, cuanto de materias sobre las que como resultado de su experiencia docente ha redactado o impulsado la edición de manuales y síntesis de extraordinaria utilidad, que le han servido y nos sirven como valiosos instrumentos de trabajo. Ejemplos de ello son el *Vocabulario de términos de arte y arqueología*, realizado en colaboración con Guillermo Fatás Cabeza, que, desde su primera edición en 1970, han venido revisando y ampliando, y que han publicado diversas editoriales (Istmo, desde 1980), siendo todavía en la actualidad el diccionario general de términos más utilizado por los estudiantes de Historia del Arte. La *Introducción general al Arte*, redactada con Juan F. Esteban Lorente y María Isabel Álvaro Zamora, que, tras una primera publicación más breve (*Saber ver el Arte*, Zaragoza, 1974), fue ampliada y completada, contando con numerosas ediciones desde 1980 (Madrid, Istmo), que son expresivas de su continuada vigencia. La redacción o participación en diferentes manuales dedicados a determinados periodos artísticos, como los que se ocupan del arte gótico (Anaya, 1990 y Espasa-Calpe y Alianza Editorial, 1996), el arte del Islam (Silex, 1990 y Espasa-Calpe, 1996) y el arte mudéjar (Historia 16, 1991), los que se refieren a monumentos andalusíes tan representativos como la Alhambra de Granada (Anaya, 1989, e Historia 16, 1991), o los que se centran en destacados artistas, como Jacopo Pontormo (Historia 16, 1995).

Se ha ocupado asimismo de la dirección de algunas colecciones artísticas destinadas al alumnado universitario español, como *Lo mejor del Arte* (Historia 16, 1998), en la que solicitó a los profesores universitarios intervinientes que proyectaran su propia experiencia docente y su personal visión de los temas tratados, para trazar con ellas una síntesis de gran utilidad para los estudiantes. Aceptó igualmente la coordinación de otras publicaciones de carácter monográfico, como la dedicada al *Arte Andalusí* (Zaragoza, *Artigrama*, Departamento de Historia del Arte e Instituto de Estudios Islámicos y del Oriente Próximo, 2008), en la que los investigadores invitados reunieron sus conocimientos sobre los diferentes aspectos del tema citado, con el objetivo de que pudieran servir tanto a los estudiosos del arte islámico cuanto a los alumnos universitarios de especialidad. Finalmente, resultan igualmente de gran utilidad sus libros *Cómo y qué investigar en Historia del Arte* (Ediciones del Serbal, 2001), el *Diccionario de historiadores españoles del Arte*, realizado en

colaboración con Ana Reyes Pacios (Cátedra, 2006), e *Historia del arte y patrimonio cultural: una revisión crítica* (Universidad de Zaragoza, 2012), que son valiosos tanto para futuros investigadores en la materia cuanto para quienes quieran conocer a los investigadores y las líneas de trabajo desarrolladas en la universidad española, así como para saber cuál es el papel que el historiador del arte debe desempeñar en la salvaguarda del Patrimonio.

Para acabar, su labor docente universitaria se ha extendido también a los cursos de doctorado, desarrollados tanto en la Universidad de Zaragoza cuanto en otras universidades españolas, y a la Universidad de la Experiencia, promoviendo en esta última la difusión del arte mudéjar, su principal línea de investigación. Debemos resaltar igualmente su tarea de iniciación en la investigación de Historia del Arte de numerosos alumnos. Lo ha hecho durante muchos cursos desde la asignatura de Arte Aragonés, correspondiente al último año de la licenciatura de los antiguos planes de estudios, en la que planteaba a los estudiantes la realización de un primer trabajo de investigación, que en muchos casos habría de convertirse en el punto de partida para posteriores trabajos académicos, y lo ha hecho también mediante la dirección de numerosas memorias de licenciatura y tesis doctorales, que, sin duda, se han beneficiado de sus acertadas orientaciones, experiencia y conocimientos sobre el patrimonio aragonés.

En tercer lugar, destacaremos la contribución del profesor Gonzalo M. Borrás Gualis a la formación del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, derivada de su concepción de lo que debe ser un profesor universitario, siempre orientada a la consolidación y prestigio de la institución de la que forma parte. Lo ha hecho muy decisivamente, por su situación académica y actuaciones en la creación de la



El Alcalde de Zaragoza, Ramón Sainz de Varanda, impone al profesor Borrás la banda de Teniente de Alcalde del municipio zaragozano, Zaragoza, 1979.



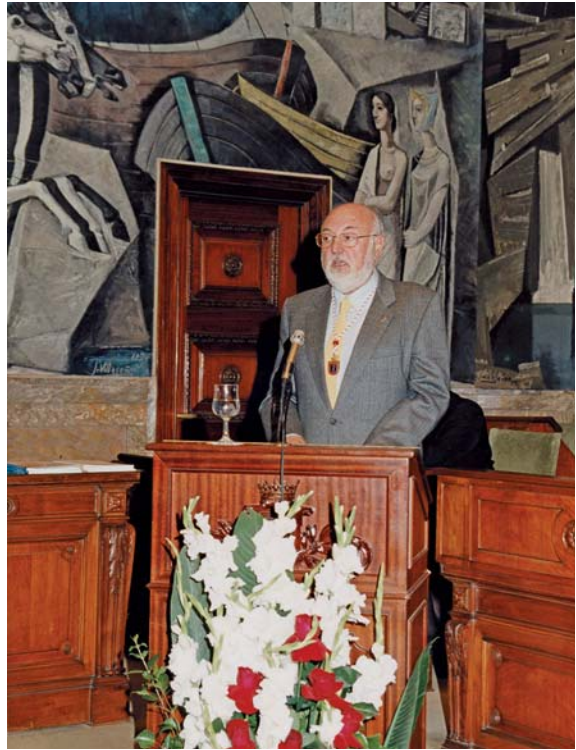
Clase práctica ante la torre múdejar de Belmonte de Calatayud, Zaragoza, 1979 (fot. Carmen Gómez Urdáñez).

sección de Historia del Arte, que se independizó de la sección de Historia, en 1983, y para la que se elaboró un plan de estudios que habría de ser a su vez la base sobre la que se conformaría más tarde la licenciatura de esta misma especialidad, con sus sucesivas modificaciones a lo largo del tiempo, anteriores a la implantación del actual grado en Historia del Arte, como resultado de la adaptación de las enseñanzas de la universidad española al marco europeo. Ha venido colaborando con todos los profesores del Departamento, y apoyando especialmente a los más jóvenes que se han ido incorporando a lo largo del tiempo, aconsejándolos con su experiencia y contribuyendo a su formación. Ha participado en la configuración de los equipos de investigación departamentales y de un modo de hacer que ha creado Escuela. Ha sido fundador de la revista *Artígrama*, en 1984, como vehículo de difusión de las investigaciones llevadas cabo en y desde el propio departamento, habiendo sido el director de sus diez primeros números, entre ese mismo año y 1993, tras lo cual pasaría a seguir colaborando con la revista desde su Comité de Redacción y, en la actualidad, desde su Comité Asesor. Además, su labor en otras instituciones y centros de investigación, ha revertido favorablemente hacia el departamento de Historia del Arte, a cuyos profesores ha implicado sistemáticamente en las actividades desarrolladas, beneficiándose nuestra universidad de su prestigio y peso científico, impulsando de este modo la celebración de los *Coloquios de Arte Aragonés*, que vienen teniendo lugar en diferentes localidades aragonesas desde 1978, y siendo el verdadero artífice de la puesta en marcha del postgrado, en la actualidad máster, de Gestión del Patrimonio Cultural de la Universidad de Zaragoza.

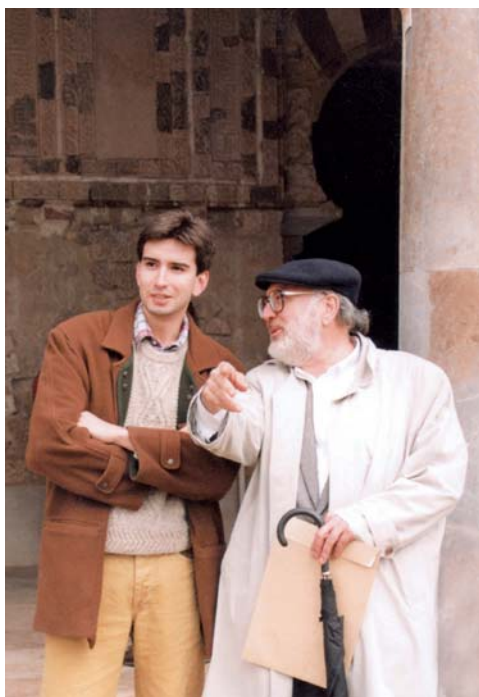
En relación con todo lo anterior se encuentra también su extensa labor en favor de la difusión del patrimonio artístico



y su proyección más allá de su propio entorno universitario, las dos últimas cuestiones del perfil biográfico del profesor Gonzalo M. Borrás Gualis sobre las que trataremos a continuación. La ha ejercido en sus años de director del Instituto de Estudios Turo-lenses (Excma. Diputación Provincial de Teruel, CSIC), entre 1985 y 1995, etapa en la que impulsó y amplió las actividades de la institución, particularmente sus publicaciones, entre las que cabe destacar la colección Cartillas Turo-lenses, encargadas a especialistas pero con un formato que facilitara la difusión de nuestro patrimonio artístico y cultural. En su labor como director de la Institución Fernando el Católico (Excma. Diputación de Zaragoza, CSIC), entre 2002 y 2005, en la que prosiguió la actividad del instituto en la edición de publicaciones, cursos y conferencias. En su trabajo como director del Instituto de Estudios Islámicos y de Oriente Próximo (Universidad de Zaragoza, CSIC y Cortes de Aragón), que puso en marcha con su nombramiento en 2002, planteando su política de becas, publicaciones y conferencias, e iniciando y coordinando cursos como las *Lecciones de la Aljafería*, en suma, un ambicioso planteamiento que pretendía impulsar la investigación del conjunto palacial de época taifal y colocar al instituto en una destacada posición entre los centros de estudios del mundo islámico y de Oriente Próximo, y que, lamentablemente, ha quedado cortado con su desaparición en 2011. E, igualmente, en su papel de director del proyecto museológico del Espacio Goya, en 2005, y de miembro del Patronato y director de las Actividades del Centro de Investigación y Documentación sobre Goya en la Fundación Goya en Aragón (Gobierno de Aragón), desde 2010, fundación que impulsa diversas actividades, como exposiciones, conferencias, concesión de becas, publicaciones y recopilación de documentación relativa al artista, un tema sobre el que Gonzalo M. Borrás Gualis ha coordinado personalmente varios cursos en los que se han dado a conocer las más recientes investigaciones a nivel nacional e internacional, como las *Lecciones sobre Goya* (Museo e Instituto Camón Aznar, 2005), *Goya joven* (Museo e Instituto Camón Aznar, 2006-2007), *Goya antes del viaje a Madrid (1746-1775)* (Museo e Institu-



Discurso de ingreso en la Institución Fernando el Católico, Zaragoza, 1984.



El profesor Borrás explicando en Medina Azahara, h. 1993.

to Camón Aznar, 2009) y el Simposio Internacional *Goya y su contexto* (2011). Además, hay que añadir que es miembro del Comité Científico del Centro de Estudios Mudéjares, adscrito al Instituto de Estudios Turolenses desde su fundación, centros estos desde los que se han impulsado los Simposios Internacionales de Mudejarismo, celebrados en Teruel a partir de 1975. Es asimismo patrono del Instituto de Humanidades y Museo Camón Aznar de Zaragoza (Ibercaja), también desde su formación, Consejero de número de la Institución Fernando el Católico y del Centro de Estudios Bilbilitanos, así como integrante del Comité Científico de varias revistas especializadas, como el *Boletín del Museo e Instituto Camón Aznar* (Zaragoza, Ibercaja), *Anales de Historia del Arte* (Departamento de Historia del Arte, Universidad Complutense de Madrid), *Brocar* (Universidad de La Rioja), *Liño* (Departamento de Historia del Arte, Universidad de Oviedo), *Seminario de Arte Aragonés* (Institución Fernando el Católico, Diputación de Zaragoza) y *Stvdium* (Facultad de Humanidades de Teruel), además de haber sido director, miembro del Comité de Redacción y, en la actualidad, integrante del Comité Asesor de la revista *Artigrama* (Departamento de Historia del Arte, Universidad de Zaragoza), tal y como ya indicábamos con anterioridad. La Diputación Provincial de Teruel le premió con la Cruz de San Jorge, en 1979.

Su proyección científica se completa con su participación a lo largo de los años en los ciclos de conferencias, cursos de verano, cursos de doctorado y másteres de diversas universidades y fundaciones españolas, ejemplo de lo cual es su asidua colaboración con la Fundación de Amigos del Museo de Prado, para los que ha impartido lecciones sobre Velázquez, Goya y El Bosco.

Finalmente, su interés por la proyección divulgativa y defensa del Patrimonio, así como su implicación como ciudadano en cualquier cuestión de actualidad, le han llevado a extender su actividad en otros ámbitos extrauniversitarios, como la prensa periódica, habiendo sido fundador del periódico *Andalán*, o la



De izquierda a derecha: Gonzalo M. Borrás, Ramón Salanova, Alfonso Ballestín, Vicente Martínez Tejero, Eloy Fernández Clemente, José Borrás, Carmelo Romero y Carlos Forcadell. Reunión de amigos en el restaurante El Drach, Zaragoza, 2010 (fot. Cuco Salanova).

política, que le conduciría finalmente como independiente al cargo de teniente alcalde, delegado de la Promoción del Patrimonio Histórico y de Extensión Cultural del Ayuntamiento de Zaragoza, tras las elecciones de 1979, en un trabajo que fue una experiencia más dentro de su interés por participar e impulsar cualquier faceta del patrimonio cultural.

Para terminar, los coordinadores de este volumen de *Estudios de Historia del Arte*, en el que se recogen investigaciones sobre las tres principales líneas de trabajo de Gonzalo M. Borrás Gualis (arte aragonés, arte andaluz y mudéjar, y Patrimonio), queremos expresar que nos sentimos honrados de poder presentarlo, recogiendo sin duda el sentir de cuantos participan con sus artículos en este libro, de los que aparecen citados en la *tabula gratulatoria*, y de muchos investigadores más que, tal y como decíamos al principio, no han podido ser citados aquí. Que sirva de sencillo y merecido homenaje al profesor universitario y amigo, que, pese a su jubilación, sigue en plena actividad como Profesor Emérito de la Universidad de Zaragoza.

Zaragoza, 30 de julio de 2012

María Isabel Álvaro Zamora  
Concepción Lomba Serrano  
José Luis Pano Gracia